

**FRAPORT TAV ANTALYA TERMİNAL İŞLETMELİĞİ  
A.Ş.  
REKLAM ALANLARINI İŞLETMEYE DAİR  
TEKLİF ALMA ŞARTNAMESİ**

**1- TANIMLAR**

**Fraport TAV Antalya Terminal İşletmeciliği A.Ş.:** DHMİ Kira Sözleşmesi kapsamında Antalya Havalimanı Terminallerinin imtiyaz hakkını elinde bulunduran ve işbu şartnamede belirtilen hususlar çerçevesinde teklif toplamaya haiz şirketi ifade edecek olup bundan sonra (FTA) olarak adlandırılacaktır.

**TEKLİF SAHİBİ:** İlgili reklam yapılarını işletmek üzere teklif verecek şirketleri ifade eder.

**DHMİ:** Devlet Hava Meydanları İşletmesi'ni ifade eder.

**Reklam Yapıları:** Reklam mesajlarının ihaleye konu reklam yapılarının kullanım özelliklerine uygun olarak yayınlanacak reklam alanlarıdır. (Bkz. EK-1)

**Yatırıma Konu Reklam Yapıları:** Havalimanında reklam yapılarından mevcut hali ile kalacaklar haricinde mevcutta bulunup da renovasyona ve/veya yeni yatırıma konu ve marka, model, vb. teknik koşullarının tariflendiği özellikleri de içerecek şekilde alanları ifade eder. (Bkz. EK-1)

**İlave Yatırıma Konu Reklam Yapıları:** Yatırıma Konu Reklam Yapıları'na ek olarak TEKLİF SAHİBİ'nin ALTERNATİF II'yi seçmesi durumunda kendi yapacağı yatırımları ifade eder.

**DHMİ Paylı Reklam Yapıları:** DHMİ ile FTA arasında ½ gelir paylaşımına konu alanları ifade eder. Bundan böyle (Paylı Alanlar) olarak ifade edilecektir. (Bkz. EK-1)

**Rezerv Reklam Alanları:** FTA'nın kendisine ve/veya ticari ilişkileri kapsamında doğrudan reklam satışına konu olmayan 3. şahıslara da tahsis ettiği işbu ihaleye dahil olmayan reklam yapıları anlamına gelir. (Bkz. EK-1)

**Garanti Edilen Kira Bedeli (MAG):** TEKLİF SAHİBİ'nin ödemekle yükümlü olduğu yıllık asgari tutarı ifade eder.

**FRAPORT TAV ANTALYA TERMİNAL İŞLETMELİĞİ  
A.Ş.  
REQUEST FOR PROPOSALS FOR THE  
ADVERTISEMENT BUSINESS AT ANTALYA  
AIRPORT TERMINALS – TENDER SPECIFICATIONS**

**1- DEFINITIONS**

**Fraport TAV Antalya Terminal İşletmeciliği A.Ş.:** The company that holds the concession rights for the Antalya Airport Terminals under the DHMİ Lease Agreement and is authorized to collect bids within the framework of the matters specified in this specification, hereinafter referred to as (FTA).

**BIDDER:** The companies that will submit bids to operate the relevant advertising spaces.

**DHMİ:** General Directorate of State Airports Authority.

**Advertisement Spaces:** Advertisement spaces are the areas where advertising messages will be published, in accordance with the usage characteristics of the advertising structures subject to the tender. (See ANNEX-1)

**Advertisement Spaces Requiring Investment:** This refers to the spaces that, apart from those remaining in their current state at the airport, are subject to renovation and/or new investment, and include the features specifying technical conditions such as brand, model, etc. (See ANNEX-1).

**Advertisement Spaces Requiring Additional Investment:** This refers to the investments that the BIDDER will make in case they choose ALTERNATIVE II in addition to the Advertisement Spaces Requiring Investment.

**DHMİ Shared Advertisement Spaces:** This refers to the spaces requiring ½ revenue share between DHMİ and FTA. Hereinafter referred as (Shared spaces). (See ANNEX-1)

**Reserved Advertisement Spaces:** This refers to the advertising structures that are not included in this tender, and are allocated by the FTA to third parties who are not directly involved in advertising sales under its own or commercial relationships. (See ANNEX-1)

**Guaranteed Rental Fee (MAG):** This refers to the annual minimum rental fee to be paid by the BIDDER.

<p><b>Gelir Paylaşımı (GP):</b> TEKLİF SAHİBİ'nin toplam reklam satışının en az %.....'ine karşılık gelen tutarı ifade eder.</p> <p><b>Net Satış:</b> TEKLİF SAHİBİ'nin reklam satışı karşılığında reklam verenlerden veya reklam ajanslarından elde ettiği gelir anlamındadır. Net Satış, gelir paylaşımına esas olacak bedeli ifade edecek olup hesaplama yapılırken toplam satıştan sadece ajans komisyonu ve KDV bedeli düşülecektir.</p> <p><b>2- İHALE KONUSU :</b></p> <p>FTA tarafından işletilen Antalya Havalimanı Terminallerinde (<i>Genişleme projesine konu terminaller inşaat çalışmalarının tamamlanmasıyla devreye girecektir. Tahmini olarak bitiş tarihi Nisan 2025 dönemi olarak öngörülmektedir.</i>) ekli proje ve listede belirtilen reklam yapılarının işletilmek üzere işbu şartnamede belirtilen hususlarda ihale edilmesidir.</p> <p>TEKLİF SAHİBİ'nin ekli paylı alanlar için teklif verme zorunluluğu bulunmamakta olup bu alanlarda teklif vermeye yönelik seçimlilik hakkı sunulmaktadır.</p> <p>TEKLİF SAHİBİ vereceği teklif kapsamına Paylı Alanları da dahil etmek istemesi durumunda aşağıdaki şartlar uygulanacaktır.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- EK-1' deki Paylı Alanlar için FTA ve TEKLİF SAHİBİ arasında ayrı bir kira sözleşmesinin DHMİ'ye ibraz edilmesi için imzalanması zorunluluğu bulunmaktadır.</li><li>- FTA, Paylı Alanların tümü için tek seferde sözleşme süresi boyunca kiralanabilmesi için belirlenen kira bedeli üzerinden resmi yazı ve taslak sözleşme ile DHMİ'den ½ gelir paylaşımını kiralamaya talebinde bulunulacaktır.</li><li>- Talep edilen kiralama bedelinin DHMİ tarafından uygun bulunması halinde imzalanacak olan sözleşme bedeli TEKLİF SAHİBİ'ne fatura edilecektir.</li><li>- KDV dahil kiralama bedelinin ½' si TEKLİF SAHİBİ tarafından DHMİ'ye ödenmek üzere FTA'ya ödenecektir. Kalan ½'sine karşılık gelen bedeli TEKLİF SAHİBİ'nin ödeme yükümlülüğü olmayacaktır.</li><li>- DHMİ' nin talep edilen kira bedelini Teklif Sahibinin (Kiracı) uygun bulmaması halinde paylı alanlar kapsam dışı kalacaktır.</li><li>- TEKLİF SAHİBİ teklifini paylı alanları da dahil ederek verecektir. Paylı alanlardan vazgeçilmesi veya DHMİ tarafından uygun bulunmaması halinde MAG bedelinde herhangi bir değişiklik yapılmayacaktır.</li></ul>	<p><b>Revenue Sharing (RS):</b> This refers to the amount equivalent to at least ...% of the total advertisement sales of the BIDDER.</p> <p><b>Net Sales:</b> It refers to the revenue obtained by the BIDDER from advertisers or advertising agencies in exchange for advertising sales. Net Sales will refer to the amount that will be used for revenue sharing, and when calculating, only the agency commission and VAT will be deducted from the total sales.</p> <p><b>2- TENDER SUBJECT :</b></p> <p>The subject is the tendering of the advertising structures specified in the attached project and list to be operated at the Antalya Airport Terminals, (<i>The terminals included in the expansion project will become operational once the construction work is completed. The anticipated completion date is projected to be April 2025.</i>) which are managed by the FTA, under the terms outlined in this specification.</p> <p>The BIDDER is not obligated to submit a proposal for the attached shared spaces, and these areas are offered as an optional selection for bidding.</p> <p>If the BIDDER wishes to include the Shared spaces in the scope of their proposal, the following conditions will apply.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- A separate lease agreement between the FTA and the BIDDER must be signed for the Shared spaces in Appendix-1, and it must be submitted to DHMİ.</li><li>- The FTA will request rental for the entire Shared space for the duration of the contract with a one-time rental fee, through an official letter and a draft contract, and will seek DHMİ's approval for a ½ revenue-sharing lease.</li><li>- If DHMİ approves the requested rental fee, the lease agreement will be signed, and the rental fee will be invoiced to the BIDDER.</li><li>- ½ of the rental fee, including VAT, will be paid by the BIDDER to the FTA for payment to DHMİ. The BIDDER will not be required to pay the remaining ½.</li><li>- If DHMİ does not approve the requested rental fee, the Shared spaces will be excluded from the scope.</li><li>- The BIDDER shall submit its proposal including the shared areas. In the event that the shared areas are abandoned or deemed unsuitable by DHMİ, no changes shall be made to the MAG amount.</li></ul>
---	---

TEKLİF SAHİBİ paylı alanlara ilişkin seçimini teklif mektubunda belirtecektir.

### 3- MÜNHASIRLIK

FTA'nın DHMİ ile imzalamış olduğu Kira Sözleşmesi kapsamında yetkisi olduğu alanlardaki reklam alanlarında TEKLİF SAHİBİ münhasıran tek yetkili olacaktır.

Münhasırlık kapsamında olmayan alanlar;

- FTA tarafından ayrılan Rezerv Reklam Alanları,
- Terminal ve müteimmimlerinde ticari faaliyette bulunan markalarla sınırlı olmak kaydıyla D&F mağazaları, yiyecek-içecek, hazır/seyahat malzemeleri satan, perakende mağazalar vb. tüm ticari işletmelerin kendilerine tahsisli alanlarda yaptığı tanıtım, görsel vb. reklamı.

### 4- SÖZLEŞME TESLİMİ

- İhaleyi kazanan TEKLİF SAHİBİ, sözleşmenin kendisine tebliğ edilmesini müteakip en geç 15 (onbeş) gün içerisinde sözleşmeyi ve gerekli tüm ekleri imzalayıp FTA'ya teslim edecektir.

### 5- KİRALAMA SÜRESİ, BEDELİ VE ÖDEME KOŞULLARI

TEKLİF SAHİBİ, Alternatif I ve Alternatif II seçeneklerinin herhangi biri için teklifini sunacaktır. Her iki alternatif içinde teklif verilmesi halinde teklif geçersiz sayılacaktır.

#### ALTERNATİF I :

1. EK 1'de belirtilen ekipmanlara yapılan yatırımlar FTA tarafından karşılanacak olup TEKLİF SAHİBİ'ne fatura edilmeyecektir.
2. **Kiralama Süresi** : 01.04.2025 tarihinde başlayacaktır. Kiralama süresi başlangıç tarihi itibarıyla 2 (iki) yıl olacaktır.
3. **Garanti Edilen Yıllık Kira Bedeli (MAG):** TEKLİF SAHİBİ'nin teklif edeceği yıllık kira bedeli asgari 3.000.000,00-€ (üçmilyoneuro) + KDV bedelden az olmamak üzere TEKLİF SAHİBİ teklifini yazarak verecektir.
4. **Gelir Paylaşımı (GP):** TEKLİF SAHİBİ'nin yaptığı Kiralama bedellerinin %80'inden az olmamak kaydıyla teklifini yazarak verecektir.

The BIDDER shall specify their choice of shared spaces in the bid letter.

### 3- EXCLUSIVITY

The BIDDER will be the sole authorized party for the advertising spaces in the regions where the FTA has authority under the Lease Agreement signed with DHMİ.

Spaces not covered under exclusivity clause;

- Reserved Advertisement Spaces by FTA,
- Any kind of promotional activity, visual, etc. advertisement in area allocated to all commercial operators such as D&F stores, food and beverage outlets, ready-made/travel items sellers, retailers, etc. with limitation to brands that are authorized to operate in the terminals and attached buildings.

### 4- CONTRACT DELIVERY

The winning BIDDER will sign the contract and all necessary appendices and deliver them to the FTA within a maximum of 15 (fifteen) days after the contract is notified to them.

### 5- LEASE TERM, FEE AND PAYMENT TERMS

The BIDDER will submit their proposal for either Alternative I or Alternative II. If proposals are submitted for both alternatives, the proposal will be considered invalid.

#### ALTERNATIVE I :

1. Investments in equipment detailed in ANNEX 1 is borne by FTA and not charged to The BIDDER.
2. **Lease Term:** Shall commence April 01, 2025. The lease term shall be for a duration of two (2) years starting from the commencement date.
3. **Guaranteed Annual Rental Fee (MAG):** The BIDDER shall submit their bid not less than annual rental fee of minimum 3.000.000,00-€ (three million Euros) + VAT in writing.
4. **Revenue Sharing (RS):** The BIDDER will submit their proposal ensuring that it is not less than 80% of the rental fees.

**ALTERNATİF II :**

1. Teknik özellikleri paylaşılan Yatırıma Konu Reklam Yapılarının yatırımını FTA yaparak, konu yatırım bedeli TEKLİF SAHİBİ firmaya tek seferde 30 gün içerisinde ödenmesi kaydıyla faturalandırılacaktır. FTA'nın yapacağı tüm yatırımın bedeli bağlayıcı olmamak kaydıyla 800.000,00-€ - 1.000.000,00-€ aralığında olacaktır. FTA'nın yapacağı yatırıma konu alanların ayrıntılı bilgisi için Bkz. (EK-1)
2. TEKLİF SAHİBİ ihale şartnamesi ekinde yer alan Yatırıma Konu Reklam Yapılarına ilave yatırım yapmak kaydıyla (**İlave Yatırıma Konu Reklam Yapıları**) teklifini sunacaktır.
3. Kiralama Süresi 01.04.2025 tarihinde başlayacak olup kira sona erme tarihi TEKLİF SAHİBİ tarafından teklif edilecektir.
4. TEKLİF SAHİBİ 2025 yılından itibaren en fazla 6 yıl kiralama süresini aşmayacak şekilde teklifini sunacaktır.
5. TEKLİF SAHİBİ Garanti Edilen Yıllık Kira Bedeli (MAG) ve Gelir Paylaşımı (GP) tekliflerini her bir kira dönemi için ayrı olarak teklifini sunacaktır.
6. TEKLİF SAHİBİ Her bir kira dönemini takvim yılı esasına göre bildirecektir.
7. TEKLİF SAHİBİ'nin ilave Sunacağı yatırım planına konu Reklam Uygulamaları İçin;
  - a. TEKLİF SAHİBİ ihale şartnamesinin tebliğine müteakip planlamaya yönelik keşif ve/veya görüşme yapmak için FTA ile havalimanı ziyaret ederek toplantı yapacaktır.
  - b. İhale şartnamesi ekinde paylaşılan reklam alanları FTA tarafından yapılacak ve teklif sahibine fatura edilecek olan (**Yatırıma Konu Reklam Yapıları**) yatırım planı sabit olup içeriğinde herhangi bir revizyon yapılamayacaktır.
  - c. TEKLİF SAHİBİ'nin yatırım talep ettiği alanlar FTA tarafından yapılan incelemede uygun bulunmaması halinde ihaleyi kazanan firma ile müzekere edilerek uygun alan belirlenecektir. FTA tarafından ve/veya gerekli resmi otorite onayları alınması kaydıyla nihalişecektir. Resmi otorite onayı alınmaması halinde onayı alınamayan yatırım bedeli yatırım kapsamından çıkarılmayacak başka yerleşim alternatifleri üzerinden süreç devam ettirilecektir.

**ALTERNATIVE II :**

1. The investment in the Advertisement Spaces requiring investment, whose technical specifications are shared, will be made by the FTA. The investment cost will be invoiced to the BIDDER, with payment due within 30 days of invoicing. The total investment cost made by the FTA will range from 800,000.00-€ to 1,000,000.00-€, though this amount is not binding. For detailed information about the areas subject to FTA's investment, see (Appendix-1).
2. The BIDDER will submit their proposal, including additional investments in the Advertisement Spaces subject to investment (**Advertisement Spaces Requiring Additional Investment**), as outlined in the tender specifications.
3. The lease term will begin on April 01, 2025, and the lease end date will be proposed by the BIDDER.
4. The BIDDER will submit their proposal ensuring that the lease term will not exceed 6 years, starting from 2025.
5. The BIDDER will submit separate proposals for the Guaranteed Annual Rental Fee (MAG) and Revenue Sharing (RS) for each lease term.
6. The BIDDER will specify each lease period based on the calendar year.
7. For the Advertising Applications subject to the additional investment proposed by the BIDDER:
  - a. Following the notification of the tender specifications, the BIDDER will visit the airport and hold a meeting with the FTA for site surveys and/or discussions regarding the planning.
  - b. The investment plan for the Advertisement Spaces shared in the tender specifications and the investment plan for the structures that will be made by the FTA and invoiced to the BIDDER (**Advertisement Spaces Requiring Investment**) is fixed and cannot be revised.
  - c. If the areas requested for investment by the BIDDER are found unsuitable by the FTA after inspection, negotiations will be held with the winning company to determine suitable areas. The process will proceed based on the approval of the FTA and/or necessary official authorities. If official approval cannot be obtained, the investment costs not approved will not be excluded from the investment scope, and alternative location options will be explored.

d. TEKLİF SAHİBİ'nin talep ettiği yatırım (**İlave Yatırıma Konu Reklam Yapıları**) ile ilgili DHMİ tarafından gelir payı talep edilmesi halinde; DHMİ paylı alanlara ilişkin süreç FTA tarafından yürütülecektir.

8. Sözleşmenin herhangi bir nedenle sona ermesi halinde (Teklif Sahibi'nin yapacağı ilave reklam yapıları da dahil olmak üzere) tüm reklam uygulamaları, altyapı, sistem vb. çalışır durumda FTA'ya bırakılacaktır.

**Her iki teklif alternatifi içinde geçerli ortak maddeler aşağıdaki gibidir.**

-Teklif edilecek olan MAG bedelinin TEKLİF SAHİBİ tarafından FTA'ya ödenecek MAG'ı kapsadığını ve yürürlük tarihi itibarıyla ihaleye konu reklam alanlarının toplam metrajının %15'lik kısmına denk gelen kısmının DHMİ tarafından onaylanmaması halinde TEKLİF SAHİBİ verdiği teklife ilişkin herhangi bir indirim vb. sınırlı kalmaksızın talepte bulunmamayı kabul ve beyan eder.

-FTA tarafından yapılacak yatırıma konu reklam yapılarının (**Yatırıma Konu Reklam Yapıları**) digital olarak işletilmesine ilişkin yazılımı TEKLİF SAHİBİ tarafından temin edilecektir.

- FTA tarafından yapılacak olan yatırıma konu reklam yapılarının (**Yatırıma Konu Reklam Yapıları**) FTA'dan kaynaklı nedenlerle 01.04.2025 tarihinde hazır olmaması halinde; 01.04.2025 tarihi ile kira başlangıç tarihi arasındaki gün sayısı kadar "MAG" bedelinde kıst yapılarak yeni kira bedeli hesaplanacaktır.

#### **Ödeme Koşulları**

TEKLİF SAHİBİ, MAG'ı her bir kira dönemi için 12 eşit taksitte ayın en geç 5. iş gününde ödeyecektir.

GP, her bir kira döneminin sonunda hesaplanacak ve TEKLİF SAHİBİ'nin ilgili kira dönemi içinde, reklamverenler ile imzalanan sözleşmelerdeki kiralanan reklam alanlarının ödemesine bakılmaksızın ilgili yıllara ait (dönemsel) KDV hariç Net Satışlar üzerinden hesaplanacaktır.

KDV hariç GP'nin KDV Hariç MAG'dan yüksek olması durumunda, bu iki tutar arasındaki pozitif farka tekabül eden GP bedeli, KDV ilave edilerek TEKLİF SAHİBİ tarafından ödenmek üzere Euro para cinsinden fatura edilecektir.

d. If DHMİ requests a revenue share for the proposed investment (**Advertisement Spaces Requiring Additional Investment**), the process for the shared areas will be conducted by FTA.

8. In case the contract is terminated for any reason, all advertising applications, infrastructure, systems etc. (including additional advertising structures to be made by the Bidder) will be given to FTA in working order.

**The common provisions applicable to both proposal alternatives are as follows:**

-The BIDDER agrees and declares that the MAG amount to be proposed includes the MAG to be paid to the FTA. Additionally, in the event that 15% of the total area of the advertising spaces subject to the tender is not approved by DHMİ as of the effective date, the BIDDER agrees not to make any claims, including requests for discounts or any other limitations, related to the proposal they have submitted.

-The software for the digital operation of the advertising structures subject to investment (**Advertisement Spaces Requiring Investment**) will be provided by the BIDDER.

- In the event that the advertising structures subject to the investment (the "Advertisement Spaces Requiring Investment") to be undertaken by FTA are not ready due to reasons attributable to FTA by April 01, 2025, the new rental fee shall be recalculated by prorating the "MAG" amount based on the number of days between April 01, 2025, and the lease commencement date.

#### **Payment Terms**

The BIDDER will pay the MAG amount in 12 equal installments, with the payment due on or before the 5<sup>th</sup> business day of each month for each lease term.

The RS will be calculated at the end of each lease term and will be based on the Net Sales (excluding VAT) for the relevant years (periodical), regardless of the payment status of the leased advertising spaces in the contracts signed with advertisers within the lease period.

If the RS excluding VAT is higher than the MAG excluding VAT, the positive difference between the two amounts will be invoiced in Euros, including VAT, to the BIDDER for payment.

KDV hariç GP'nin KDV hariç MAG'a eşit veya MAG'dan daha düşük olması durumunda, TEKLİF SAHİBİ herhangi bir iade talebinde bulunmayacaktır.

TEKLİF SAHİBİ, her kira dönemi içerisinde reklam satışlarına ilişkin ibraz etmekle yükümlü olduğu sözleşme ve faturaların birer kopyasını reklamı yayınlamaya başlamadan önce FTA'ya ibraz etmekle yükümlüdür.

TEKLİF SAHİBİ, tarafından GP hesaplamasına konu ibraz edilen sözleşme ve faturaların KDV Hariç bedelinin TL olması halinde; her bir kira sözleşmesinin, kiralama başlangıç tarihindeki Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası tarafından belirlenen döviz alış kuru üzerinden Euro'ya çevrilmesi suretiyle hesaplanacaktır.

TEKLİF SAHİBİ'nin yaptığı reklam kiralamalarının reklam ajansları aracılığıyla yapılması ve ilgili sözleşmeye konu "ajans komisyonu" olması durumunda TEKLİF SAHİBİ FTA'ya ilgili sözleşmeye ait komisyon faturalarını (sözleşme ve faturalarla) aynı anda ibraz etmekle yükümlüdür. Ajans komisyonu sözleşme bedelinin %15'i ile sınırlı olacaktır.

## 6- TEMİNAT

TEKLİF SAHİBİ, ihalenin kendisinde kalması halinde, sözleşmenin imzalanması ile aynı anda, tüm masrafları kendisine ait olmak üzere, Türkiye'deki birinci sınıf bir Türk Bankası'ndan alacağı kesin, süresiz ve MAG bedeli + KDV tutarında bir banka teminat mektubunu ve/veya aynı tutarda nakit tutarı FTA'ya verecektir. TEKLİF SAHİBİ, sözleşmenin yürürlükte olduğu süre boyunca kira bedelinde oluşan artış kapsamında güncel durum üzerinden hesaplanacak olan teminat bedeli ile mevcut vermiş olduğu teminat bedeli arasındaki fark bedeline ilişkin yeni bir teminat mektubunu veya nakit tutarı FTA'nın talebi üzerine en geç 15 (onbeş) gün içinde vermeyi kabul ve taahhüt eder.

## 7- TEKLİF SAHİPLERİNE AÇIKLAMALAR

**7.1** İhale kendisinde kalan TEKLİF SAHİBİ, sözleşme imzalanması nedeniyle doğacak her türlü vergi ve masraftan sorumlu olacaktır.

**7.2** Teklif verecek istekliler, tekliflerini işbu şartnamede belirtilen hususlara uygun şekilde vereceklerdir. Şartlı tekliflerin dikkate alıp-almama konusunda FTA'nın seçimlik hakkı bulunmaktadır.

**7.3** Her halükarda, teklifler yazılı olarak en geç 15.01.2025 günü saat 14:00'e kadar, FTA'nın Ticari Kiralama ve Kontratlar Birimine kapalı zarf içerisinde ve/veya mail ile gönderilecek ise marketing@antalya-airport.aero adresine imzalı teklif mektubu gönderilecektir. FTA,

If the RS excluding VAT is equal to or lower than the MAG excluding VAT, the BIDDER will not make any refund requests.

The BIDDER is obligated to submit copies of the contracts and invoices related to advertising sales for each lease term to the FTA before starting the advertising publication.

If the contracts and invoices submitted by the BIDDER for RS calculation are in Turkish Lira (excluding VAT), the conversion to Euros will be calculated using the exchange rate determined by the Central Bank of the Republic of Turkey on the rental start date for each lease contract.

If the advertising rentals are conducted through advertising agencies, and the "agency commission" is part of the relevant contract, the BIDDER is required to submit the commission invoices (along with the contract and invoices) to the FTA simultaneously. The agency commission will be limited to 15% of the contract amount.

## 6- GUARANTEE

If the BIDDER wins the tender, they will provide a bank guarantee and/or cash payment in the amount of the MAG fee + VAT, at their own expense, from a first-class Turkish bank in Turkey. This guarantee will be issued immediately upon the signing of the contract. The BIDDER agrees and undertakes to provide a new bank guarantee or cash payment for the difference between the original guarantee and the updated guarantee amount, based on any increase in the rental fee during the contract term, within 15 (fifteen) days upon FTA's request.

## 7- EXPLANATIONS TO THE BIDDERS

**7.1** The BIDDER whose bid is accepted will be responsible for all taxes and costs arising from the signing of the contract.

**7.2** Bidders will submit their proposals in accordance with the provisions specified in this specification. FTA has the discretionary right to consider or reject conditional offers.

**7.3** In any case, the bids must be submitted in writing by no later than 14:00 on 15.01.2025, either in a sealed envelope to FTA's Commercial Leasing and Contracts Unit or by email to [marketing@antalya-airport.aero](mailto:marketing@antalya-airport.aero), with the signed bid letter. FTA reserves the

hiçbir sebep göstermeksizin kendisine göre en iyi ve uygun teklifi kabul etme, bir teklifi veya tüm teklifleri reddetme ya da verilen bir teklifteki düzensizlikleri ve usule aykırılıkları dikkate alıp almama hakkına sahiptir.

**7.4** FTA'nın, TEKLİF SAHİBİ'nin teklifleri veya başka bildirimleri karşısında sessiz kalması kabul anlamına gelmeyecektir. FTA tarafından yapılan işbu şartname kapsamındaki belirlemeler, FTA tarafından yazılı olarak aksi belirtilmedikçe onay gerektirir ve bağlayıcı değildir.

**7.5** TEKLİF SAHİBİ'nin maddi koşulları önemli ölçüde kötüleşmesi veya haklı nedenlere dayalı bir iflas başvurusunun veya varlıklarına yönelik benzer işlemler iflas masasında varlık bulunmadığından reddedilmesi veya konkordato ilanı, tasfiyesi ya da mallarının haczi halinde FTA şartname/sözleşmeden bütünüyle veya kısmen çekilme hakkına sahiptir.

**7.6** TEKLİF SAHİBİ, işbu şartname ve eklerini dikkatle inceleyecek; kiralama kapsamı, özellikleri vesair hususlarda bilgi edinecek, saha ziyareti vb. sınırlı olmaksızın fizibilite çalışmalarını yapacaktır.

**7.7** İlgili reklam yapılarının elektrik tüketim maliyeti TEKLİF SAHİBİ'ne ait olup FTA'nın TEKLİF SAHİBİ'ne bildireceği bedeller esaslı ve doğru kabul edilecektir.

**7.8** FTA, mevsimsel trafik koşullarına, operasyonel nedenlere ve/veya diğer sebeplere bağlı olarak, yönetimi altındaki terminallerden birinin işletmesini geçici olarak başka bir terminale devretme hakkına tek taraflı olarak sahiptir. Böyle bir durumda TEKLİF SAHİBİ, işletmenin devredildiği terminaldeki reklam alanlarının boşaltılmasını talep edemeyeceği gibi, kira indirimi vb sınırlı kalmaksızın herhangi bir talepte bulunmamayı da taahhüt eder.

**7.9** Bir reklam alanının atıl durumda olması ve/veya TEKLİF SAHİBİ tarafından alt kiraya verilmemiş olması durumunda söz konusu reklam alanı veya alanları, sınırlı bir süre için FTA tarafından kendi amaçları ve kendi hizmetleri için ücretsiz olarak kullanılabilir. Taraflar, kullanım süresine karşılıklı olarak karar vereceklerdir. Bu süre içinde TEKLİF SAHİBİ'nin kiralaması ve dolayısıyla alanı alt kiraya vermesi

right to accept the bid it deems the best and most suitable, reject one or all bids, or decide whether to consider irregularities or procedural non-compliance in a submitted bid, without providing any reasons.

**7.4** FTA's silence in response to the BIDDER's bids or other notifications shall not be considered as acceptance. Any determinations made by FTA under this specification will require written approval from FTA, unless otherwise stated, and shall be binding.

**7.5** In the event that the BIDDER's financial conditions significantly deteriorate, or if a bankruptcy petition based on justifiable reasons or similar actions on assets is rejected due to the absence of assets in the bankruptcy estate, or if a concordat is declared, liquidation occurs, or assets are seized, FTA has the right to withdraw from the specification/contract either entirely or partially.

**7.6** The BIDDER will carefully review this specification and its annexes, acquire information regarding the scope of the lease, features, and other matters, and carry out feasibility studies, including but not limited to site visits.

**7.7** The electricity consumption cost of the relevant advertising structures will be borne by the BIDDER, and the amounts notified by FTA to the BIDDER will be considered as substantial and accurate.

**7.8** FTA has the unilateral right to temporarily transfer the operation of any of its terminals under its management to another terminal due to seasonal traffic conditions, operational reasons, and/or other causes. In such a case, the BIDDER undertakes not to make any claims, including but not limited to requesting the removal of advertising spaces in the transferred terminal, or rent reductions, etc.

**7.9** If an advertising space is idle and/or not subleased by the BIDDER, such advertising space(s) may be used free of charge by FTA for its own purposes and services for a limited period. The duration of use will be mutually decided by the parties. If during this period, the BIDDER leases the space and subsequently subleases it, the space will be returned to the BIDDER by FTA.

durumunda, bu alan FTA tarafından TEKLİF SAHİBİ'ne geri verilir.

**7.10**TEKLİF SAHİBİ, FTA'nın sponsor olduğu etkinlikleri ve/veya resmi kurumlardan aldığı kamu spotu görüntülerini dijitalde yayın akışı içerisinde muhakkak yer alacak şekilde planlama yapacaktır. Sabit panolarda da kullanım istenmesi halinde kiralanmamış sabit panolarda ücretsiz olarak yayınlamayı kabul eder. Resmî makamlardan gelen kamu yayını taleplerine, ilgili makamların talimatları doğrultusunda, öncelikli ve esas olarak derhal uymayı kabul eder.

**7.11** FTA'nın işletmesini yaptığı ana terminal içerisindeki CIP özel yolcu salonlarındaki reklam uygulamalarının %50'sini FTA'nın kullanma hakkı olacaktır. FTA, %50 kullanım hakkını kendi ürün ve hizmetlerinin tanıtımı için kullanacaktır. Söz konusu reklam uygulamalarında FTA'nın yayınlanması gereken görseller akış içerisinde eşit zaman ve frekans/spotta olacaktır.

**7.12**TEKLİF SAHİBİ işbu şartname kapsamında, 2025 yılında vereceği reklam hizmetleri için ilgili yılın medya planlaması, pazarlama planı ve bütçesini; yeterliliği ile ilgili belgelerini (*operasyonel, finansal, dijital reklamcılıkla ilgili Know-How, İnsan Kaynakları, personel istihdam ve kadrolaşma politikası vb.*) detaylı bir şekilde teklif mektubu ile birlikte sunacaktır. İlgili planlar her bir kira döneminde içinde bir önceki kira döneminin son çeyreğinde sunulacaktır.

**7.13** TEKLİF SAHİBİ, seçeceği ALTERNATİF planındaki kira süresine denk gelecek şekilde business planını teklif mektubu ile birlikte FTA'ya sunacaktır.

**7.14** Aynı zamanda TEKLİF SAHİBİ'nin, reklamcılık tecrübesi ve referanslarını sunması halinde bu bilgiler değerlendirme kriterlerine dahil olacaktır.

**7.15**Herhangi bir reklam yapısında yayınlanacak görsellerin içeriğinde yolcuları başka havalimanları terminallerinden alışveriş yapmaya yönlendirecek kampanya ve reklam görselleri bulunmayacaktır.

**7.10**The BIDDER will ensure that the digital broadcasts of FTA-sponsored events and/or public service announcements from official authorities are included in the broadcast schedule. If use is also requested on fixed billboards, the BIDDER agrees to publish them for free on unleased fixed billboards. The BIDDER agrees to promptly comply with any public broadcast requests from official authorities in accordance with their instructions.

**7.11** 50% of the advertising applications in the CIP special passenger lounges within the main terminal operated by FTA will be for FTA's use. FTA will use the 50% usage right to promote its own products and services. The visuals to be published by FTA will have equal time and frequency/spot within the broadcast flow.

**7.12**The BIDDER, within the scope of this specification, shall submit, along with its proposal letter, the media plan, marketing plan and budget for the advertising services to be provided in 2025. Additionally, the BIDDER shall provide documents demonstrating its qualifications (such as operational, financial, and digital advertising Know-How, human resources policies, staff recruitment, and organizational strategies) in a detailed manner. The relevant plans shall be submitted during the final quarter of the preceding rental period for each subsequent rental period.

**7.13**The BIDDER will submit their business plan to the FTA with the bid letter, matching the rental period of the chosen ALTERNATIVE plan.

**7.14**Additionally, if the BIDDER provides its advertising experience and references, this information will be included in the evaluation criteria.

**7.15** No campaign or advertising visuals directing passengers to make purchases at terminals of other airports will be included in the content of any advertising structure.



**7.16**FTA ile Anex Turizm arasında 23.02.2022 tarihinde imzalanan sözleşme gereği 31 Mayıs 2025 tarihinde kullanımı sona erecek olan alanlar 01.06.2025 tarihi itibarıyla işletilmek için TEKLİF SAHİBİ'ne teslim edilecektir.

**7.17**FTA ve TEKLİF SAHİBİ arasındaki ticari ilişkiden doğabilecek her türlü ihtilaf için tek yetkili yargı yeri Antalya Mahkemeleri ve İcra Daireleri olacaktır.

**7.18**Bu Şartnamenin Türkçe ve İngilizce metinleri arasında farklılık olması durumunda Türkçe hükümler geçerli olacaktır.

#### **8- TEKLİF SAHİBİ'nin YAPACAĞI İLAVE YATIRIMA KONU ŞARTLAR:**

**8.1** Yapılacak işlere ait mimari, inşai, mekanik, elektrik ve elektronik projeler ile kullanılacak ekipman ve sistemler FTA ile paylaşılarak onay alınacak ve sonrasında uygulama aşamasına geçilecektir.

**8.2** TEKLİF SAHİBİ yapmış olduğu her türlü hatalı veya eksik bakım, tamirat veya onarım sonucunda meydana gelebilecek kaza, zarar veya ziyandan sorumludur.

**8.3** Reklam görseli montajı yapılacak alanlardaki çalışmalar mevcutta bulunan asansör, yürüyen merdiven, havalandırma, kanal, jet nozul, yangın dolabı vb. mekanik sistemlerin çalışmasını engellemeyecek şekilde ve sistemler için uyulması gereken mevzuatlara göre çalışma yapılacaktır.

**8.4** Reklam alanlarının oluşturulması için ihtiyaç duyulan tüm inşai çalışmalar TEKLİF SAHİBİ tarafından FTA Teknik Departman onayı alınarak yapılacaktır. Oluşturulacak reklam alanları için mevcutta bulunan cephe, asma tavan vb. sistemlerin taşıyıcı profillerini kullanılmayacaktır. TEKLİF SAHİBİ oluşturacağı reklamlar için taşıyıcıları kendi oluşturacaktır.

**8.5** Uygulama sırasında binaların taşıyıcı sistemine herhangi bir zarar vermeden çalışmalar yapılacaktır. Oluşturulacak reklam alanlarının mevcut binaların taşıyıcı sistemine olan etkisi hesaplanmasının ihtiyaç

**7.16**According to the contract signed between FTA and Anex Tourism on 23.02.2022, the areas whose use will expire on 31 May 2025 will be handed over to the BIDDER for operation starting from 01.06.2025.

**7.17**The sole competent jurisdiction for any disputes arising from the commercial relationship between FTA and the BIDDER shall be the Courts and Enforcement Offices of Antalya.

**7.18** In the event of any discrepancies between the Turkish and English texts of this Specification, the Turkish provisions shall prevail.

#### **8- TERMS OF THE ADDITIONAL INVESTMENTS BY THE BIDDER:**

**8.1** The architectural, construction, mechanical, electrical, and electronic projects related to the work to be performed, along with the equipment and systems to be used, will be shared with FTA for approval, after which the implementation phase will begin.

**8.2** The BIDDER is responsible for any accidents, damage, or losses that may occur as a result of any errors or incomplete maintenance, repair, or restoration carried out.

**8.3** Work in the areas where advertising visuals will be installed will be carried out in such a way that it does not interfere with the operation of existing mechanical systems such as elevators, escalators, ventilation, ducts, jet nozzles, fire cabinets, etc., and will comply with the regulations applicable to these systems.

**8.4** All construction work required to create advertising spaces will be carried out by the BIDDER after obtaining approval from FTA's Technical Department. Existing systems such as facades, suspended ceilings, etc., will not be used for carrying profiles in the creation of advertising spaces. The BIDDER will create the supports for the advertisements themselves.

**8.5** During the implementation, work will be carried out without causing any damage to the structural system of the buildings. If it is necessary to calculate the effect of the advertising spaces on the structural system of

<p>duyulması halinde TEKLİF SAHİBİ tarafından projelendirilecek ve hesaplamalar ile statik projeler üniversite onaylı olacaktır.</p> <p><b>8.6</b> Proje kapsamında yapılacak tüm zayıf akım tesisatında kullanılacak tüm malzeme ve ekipmanlar yürürlükte olan ilgili Türk Standartlarına (Binaların Yangından Korunması Hakkındaki yönetmelik vb.) uygun olacaktır. Tespit edilen herhangi bir uygunsuzlukta TEKLİF SAHİBİ, İŞVEREN FTA'nın uyarısı ile bedelsiz olarak değiştirmek zorundadır. Kablo geçiş noktalarında (galeri, şaftlarda) yangına karşı her türlü tedbir alınacaktır.</p> <p><b>8.7</b> Uygulaması yapılması dūřünölen reklam alanlarının montajı sonrası mevcut ve halihazırdaki genişleme projelerine göre ortaya çıkabilecek ölü bölgelerin bertaraf edilmesi için, projelendirilen kamera yerleşimlerinin tekrar değerlendirilmesi (EADB refakati ile) ve belirlenen kamera ilavelerinin (ve/veya kamera deplaselerinin yapılması) temin edilerek montaj sonrası sistem entegrasyonlarının yapılması TEKLİF SAHİBİ sorumluluğundadır.</p> <p><b>8.8</b> CCTV, Yangın Algılama, Genel Anons ve Seslendirme, Kartlı Geçiř, Merkezi Saat, İnterkom, SMA TV sistemlerine ait ilave edilmesi gereken her türlü ekipman (Terminal sistem odalarında, emniyet hizmet binası sistem odasında veya sahada yapılması gereken ilaveler dahil) TEKLİF SAHİBİ tarafından temin edilecek ve montajı yapılarak çalışır hale getirilip ve mevcut sistemlere entegrasyonu (her sistemin kendine ait yetkili servis firması tarafından) yapılacaktır.</p> <p><b>8.9</b> Enerji ihtiyaçları öncelikle boş yer olması durumunda mevcut panolara ekipman ilavesi ile sağlanacak olup mevcut panoya yapılacak olan ilave ekipmanların temini ve montajı TEKLİF SAHİBİ sorumluluğundadır. Tüm hatlar 30 mA kaçak akım rölesinden geçecektir. Mevcut panoların yetersiz kaldığı durumda yeni pano imalatlarında ana girişlerinde 300 mA kaçak akım rölesi ve bütün çıkışlarında 30 mA kaçak akım koruma rölesi bulunmalıdır. Yeni pano temini ve montajı TEKLİF SAHİBİ sorumluluğunda olacaktır.</p> <p><b>8.10</b> UPS enerjisi terminal cihaz ve hatlarından sağlanmayacaktır.</p>	<p>the existing buildings, the BIDDER will project and ensure that the calculations and static projects are approved by a university.</p> <p><b>8.6</b> All materials and equipment to be used in the low-voltage installation within the scope of the project will comply with the relevant Turkish Standards in force (e.g., Regulation on Fire Protection of Buildings). In case of any identified non-compliance, the BIDDER must replace the items free of charge upon notification by FTA, the EMPLOYER. Fire safety measures will be taken at cable passage points (galleries, shafts).</p> <p><b>8.7</b> After the installation of the planned advertising spaces, the BIDDER is responsible for addressing any dead zones that may arise according to existing and planned expansion projects. This includes reevaluating the planned camera placements (with the supervision of EADB), procuring any necessary camera additions and/or relocations, and carrying out system integration after installation.</p> <p><b>8.8</b> Any equipment required for the CCTV, Fire Detection, Public Address and Sound System, Card Access, Central Clock, Intercom, SMA TV systems (including those to be added in terminal system rooms, safety service building system rooms, or the field) will be provided by the BIDDER, installed and made operational, and integrated into the existing systems (by the authorized service provider of each system).</p> <p><b>8.9</b> Energy needs will primarily be met by adding equipment to the existing panels if there is available space. The provision and installation of additional equipment for the existing panels will be the responsibility of the BIDDER. All circuits will pass through a 30 mA residual current relay. If the existing panels are insufficient, new panels must have a 300 mA residual current relay at the main entry and 30 mA residual current protection relays at all outputs. The supply and installation of the new panel will be the responsibility of the BIDDER.</p> <p><b>8.10</b> UPS power will not be provided from terminal devices and lines.</p>
---	---

**9- REKLAM UYGULAMA VE GENEL KOŞULLAR**

**9.1** TEKLİF SAHİBİ'nin Kiralanan Alanda gerçekleştireceği reklam faaliyeti ile ilgili olarak resmi kurum ve kuruluşlardan ruhsat ve/veya izin alması gerekli ise, bunları ilgili mevzuatta öngörülen yasal sürelerle uygun ve eksiksiz olarak alacaktır.

**9.2** TEKLİF SAHİBİ, tahsisli reklam alanlarını DHMİ ile FTA arasındaki Kira Sözleşmesi hükümlerine uygun şekilde kullanacaktır. TEKLİF SAHİBİ, Kira Sözleşmesi ve eklerinin her durumda karşılıklı olarak imza altına alınacak sözleşme hükümlerinden önce geleceğini ve öncelikle uygulanacağını beyan ve kabul etmektedir.

**9.3** TEKLİF SAHİBİ'nin Kiralanan Alanda gerçekleştireceği reklam faaliyetlerinin Türk Hukuk Mevzuatına, DHMİ ve FTA'nın işletme kural ve talimatlarına ve bunlardaki değişikliklere, genel ahlaka uygun, dürüst ve doğru olması; alkol, tütün mamulleri vb. ürünlerin, milli duyguları zedeleyici mahiyette olmaması esastır. TEKLİF SAHİBİ, reklam alanlarını herhangi bir ülkenin ve/veya üçüncü şahısların askeri, ideolojik, siyasi vb. propagandasını yapmak amacıyla kullanmayacağını kabul ve taahhüt eder.

**9.4** Kiralanan Alanda yolcuları aldatıcı, yanıltıcı veya onların tecrübe ve bilgi eksikliğini istismar edici, yolcuların can ve mal güvenliğini tehlikeye düşürücü, şiddet hareketlerini ve suç işlemeyi özendirici, kamu sağlığını bozucu, hastaları, yaşlıları, çocukları ve özürülülere istismar edici reklam ve ilanlar uygulanamaz. Aksi takdirde, bu aykırılığın hukuki ve cezai sorumluluğu tamamen ve sadece TEKLİF SAHİBİ'ne ait olacaktır.

**9.5** TEKLİF SAHİBİ'nin, masrafları kendisine ait olmak üzere hazırlayacağı reklam üretim materyalinin; mimari bütünlük, renk uyumu, estetik öğeler, malzeme ve boyutlandırma hususlarında tesisin genel düzenine, yapı özelliğine (zemin mukavemeti vs.) ve görünümüne uyum sağlamasına dikkat edecektir.

**9- ADVERTISEMENT APPLICATION AND GENERAL CONDITIONS**

**9.1** If the BIDDER is required to obtain permits and/or licenses from official institutions and organizations for advertising activities to be carried out in the Leased Area, they will obtain them in accordance with the legal timelines and without any deficiencies, as stipulated in the relevant regulations.

**9.2** The BIDDER will use the allocated advertising areas in accordance with the terms of the Lease Agreement between DHMİ and FTA. The BIDDER acknowledges and agrees that the Lease Agreement and its annexes will be signed mutually and will take precedence over any prior agreements.

**9.3** The BIDDER shall ensure that the advertising activities conducted within the Leased Area comply with Turkish legal regulations, the operational rules and instructions of DHMİ and FTA, and any amendments thereto. Such activities must also adhere to principles of public morality, honesty, and accuracy. Furthermore, advertisements must not promote products such as alcohol, tobacco, or similar items, nor should they possess characteristics that could offend national sentiments. The BIDDER expressly agrees and undertakes not to use the advertising spaces for the purpose of conducting military, ideological, political, or similar propaganda on behalf of any country and/or third parties.

**9.4** No advertising or announcements that are misleading, deceptive, exploit passengers' lack of experience and knowledge, endanger their safety and property, promote violence or criminal acts, harm public health, or exploit patients, elderly, children, and people with disabilities, are allowed in the Leased Area. Otherwise, the legal and criminal responsibility for such violations will rest entirely and solely with the BIDDER.

**9.5** The BIDDER, at their own expense, will ensure that any advertising production materials they prepare are in harmony with the architectural integrity, color coordination, aesthetic elements, materials, and sizing requirements of the facility's general layout, structural features (e.g., floor strength), and appearance.

**9.6** TEKLİF SAHİBİ'nin veya istihdam ettiği kişilerin kasıt veya kusurları neticesinde veya sözleşme hükümlerinden herhangi birisini ihlal etmeleri neticesinde; FTA'ya, FTA tarafından istihdam edilen kişilere veya DHMİ'ye, diğer resmi mercilere, bunların personellerine, terminale veya üçüncü kişilere ve bunlara ait her türlü sistem, teçhizat ve eşyaya ilişkin olarak yol açacağı maddi, bedeni, manevi vb. her türlü zarar ve ziyandan ve bunların muhattapların ödenmesinden doğrudan doğruya TEKLİF SAHİBİ sorumlu olacaktır.

**9.7** TEKLİF SAHİBİ, Kiralanan Alanı sık sık kontrol etmek, muhtelif sebeplerle hasar ve tahribata uğrayan reklam uygulamasını değiştirerek iyi görünümün devamlılığını sağlamakla yükümlüdür.

**9.8** KİRACI kullanımındaki alanlarda gerekli olan tüm yenileme, iyileştirme, bakım, onarım, modernizasyon çalışmaları FTA onayı alınması kaydıyla TEKLİF SAHİBİ sorumluluğundadır.

## 10- GİZLİLİK

**10.1** TEKLİF SAHİBİ, FTA tarafından erişimine açılan ve gizli olarak tanımlanan veya başka nedenlerle FTA'nın iş veya ticari sırları oldukları anlaşılan tüm bilgileri şartname ve belgelerin tesliminden itibaren 10 (on) yıl süreyle gizli tutmakla ve iş ilişkisi için gerekli olmadıkça kaydetmemekle, aktarmamakla ve kullanmamakla yükümlüdür.

**10.2** Sır saklama yükümlülüğü, bilginin FTA ile şartname/sözleşme ilişkisi başlamadan önce TEKLİF SAHİBİ tarafından bilinmekte olduğu gösterilebiliyorsa ya da FTA ile sözleşme ilişkisi başlamadan önce genel olarak bilinmekte veya erişilebilir idiyse ya da TEKLİF SAHİBİ'nin bir hatası olmadan genel olarak bilinir veya erişilebilir hale geldiyse geçerli olmayacaktır. Kanıtlama yükü TEKLİF SAHİBİ'ne aittir.

**10.3** TEKLİF SAHİBİ kendisi için çalışan personel ve acenteler/temsilcilerle, özel olarak da kendisi için serbest çalışanlar ve yükleniciler

**9.6** In the event that the BIDDER or their employees cause any damages or violations resulting from their intent or negligence, or breach any of the terms of the contract, the BIDDER will be directly responsible for any material, bodily, emotional, or other damages caused to FTA, FTA's employees, DHMİ, other official authorities, their personnel, the terminal, third parties, and any related systems, equipment, and property.

**9.7** The BIDDER is responsible for frequently inspecting the Leased Area and ensuring the continuous good appearance of the advertising applications by replacing those damaged or deteriorated for various reasons.

**9.8** All necessary renewal, improvement, maintenance, repair, and modernization work in the areas under the TENANT's use will be the responsibility of the BIDDER, provided that approval from FTA is obtained.

## 10- CONFIDENTIALITY

**10.1** The BIDDER is obligated to keep all information provided to them by FTA, which is defined as confidential or understood to be FTA's business or trade secrets for any other reason, confidential for a period of 10 (ten) years starting from the delivery of the Specification and documents. The BIDDER must not record, transfer, or use this information unless it is necessary for the business relationship.

**10.2** The confidentiality obligation will not apply if it can be proven that the information was known by the BIDDER before the start of the contract/specification relationship with FTA, or if it was generally known or accessible before the contract relationship with FTA began, or if it became generally known or accessible without any fault of the BIDDER. The burden of proof lies with the BIDDER.

**10.3** The BIDDER agrees to enter into appropriate contractual agreements with their employees, agents/representatives, and specifically with

ve hizmet sağlayıcılar ile uygun Sözleşme anlaşmaları yapmak suretiyle, teslimattan itibaren beş yıl süreyle onların da bu tür iş ve ticari sırlarını kendileri için kullanmayacaklarını, başkalarına vermeyeceklerini ve yetkisiz olarak kaydetmeyeceklerini taahhüt altına alacaktır.

## 11- KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI

TEKLİF SAHİBİ, işbu şartname tahtında FTA'ya ileteceği kişisel bilgiler ("Kişisel Veriler") açısından 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu ("Kanun") uyarınca Veri Sorumlusu sıfatını haiz olduğunu ve bu doğrultuda aydınlatma yükümlülüğü de dahil ve fakat bununla sınırlı olmaksızın her türlü yasal yükümlülüğü gereği gibi yerine getirdiğini, mevzuat uyarınca açık rıza alınması gereken hallerde kişisel verilerin işlenmesi ve üçüncü kişilere aktarılmasına ilişkin olarak Kanun'a uygun açık rıza aldığını, açık rızasını almadığı durumların Kanun kapsamında açık rıza gerektirmeyen işleme ve/veya aktarım şartlarını taşıdığını, FTA'ya aktarılan kişisel verilerle ilgili üçüncü şahısların açık rızalarını geri almaları veya kişisel verilerin silinmesine ilişkin taleplerini TEKLİF SAHİBİ'ne iletmeleri durumunda FTA'yı derhal bilgilendireceğini, işbu madde hükümlerine aykırılık nedeniyle FTA'nın maruz kalabileceği her türlü idari veya hukuki yaptırım, dava ve talepler de dahil ve fakat bunlarla sınırlı olmaksızın her türlü zararı derhal, nakden ve defaten tazmin edeceğini kabul, beyan ve taahhüt eder. TEKLİF SAHİBİ, kanun kapsamında açık muvafakat alınması gereken kişilerden iseler kendi müşterilerinin açık muvafakati olmaksızın hiçbir kişisel veriyi FTA'ya iletmeyecektir. FTA, kişisel bilgilerin ilgisinden muvafakat alınmadan FTA ile paylaşılmasından hiçbir şekilde sorumlu tutulamayacaktır. Kişisel verilerin izinsiz paylaşımı nedeniyle üçüncü şahısların FTA'yı muhatap olarak FTA aleyhine hukuki işlem başlatması, FTA'yı şikayet etmesi veya Kişisel Verilerin Korunması Kurumu dahil ve fakat bununla sınırlı olmamak üzere kamu kurum ve kuruluşları tarafından FTA aleyhine işlem yapılması ve FTA'nın herhangi bir tazminat ve/veya ödeme sorumluluğu doğması halinde FTA yargılama giderleri, vekalet ücreti ve ihtilafın sulh yolu ile çözülmesi de dahil ve fakat bununla sınırlı olmamak üzere yaptığı ödemeyi TEKLİF SAHİBİ'nden yazılı olarak talep edecek; TEKLİF SAHİBİ, FTA'nın yazılı bildirimini tebliğ almasını müteakip 30 (otuz) gün içinde FTA'nın banka hesabına ilgili ödemeyi yapacaktır.

## 12- ETİK VE UYUM

TEKLİF SAHİBİ, FTA'nın "www.antalya-airport.aero" adresli web sitesinde yayınlamış olduğu Etik Davranış Kuralları, FTA Uyum Taahhüdü ile Uyumluluk ve Etik kapsamında belirlediği bütün kurallara uygun davranmayı, çalışanlarına bu kuralları duyurmayı ve uygulanmasını sağlamayı, FTA'nın bu kurallarda tek tarafı olarak

freelancers, contractors, and service providers working for them, ensuring that, for five years following the delivery, they will not use such business and trade secrets for themselves, will not disclose them to others, and will not record them without authorization.

## 11- PROTECTION OF PERSONAL RIGHTS

The BIDDER, as the Data Controller in relation to the personal data ("Personal Data") that it will transmit to FTA under the terms of the specification/contract, acknowledges and agrees that it has fully complied with its legal obligations, including the obligation to provide information, as required by the Law on the Protection of Personal Data No. 6698 ("Law"). The BIDDER confirms that it has obtained explicit consent for the processing of personal data and its transfer to third parties where required by the Law, and that, in cases where explicit consent is not necessary, the conditions for processing and/or transferring the data without consent, as stipulated in the Law, are met.

In case any third parties revoke their explicit consent or request the deletion of personal data transmitted to FTA, the BIDDER commits to immediately inform FTA. The BIDDER agrees to fully compensate FTA for any administrative or legal penalties, lawsuits, claims, or any other damages, including but not limited to, those resulting from any violation of the provisions of this article. The BIDDER (TENANT), if dealing with individuals from whom explicit consent is required under the law, will not transmit any personal data to FTA without obtaining explicit consent from its customers. FTA will not be held responsible for any personal data shared with FTA without obtaining consent from the individual concerned. In the event that third parties initiate legal action against FTA, file complaints, or request actions from public institutions or organizations, including but not limited to the Personal Data Protection Authority, due to the unauthorized sharing of personal data, and if FTA incurs any compensation or payment liability, FTA will request the BIDDER to reimburse the payment, including litigation expenses, attorney fees, and costs related to resolving the dispute through settlement. The BIDDER must make the relevant payment to FTA's bank account within 30 days of receiving FTA's written notification.

## 12- ETHICS AND COMPLIANCE

The BIDDER agrees, declares, and undertakes to comply with all the rules set out in the FTA's "Code of Ethics," FTA Compliance Commitment, and Compliance and Ethics published on the "www.antalya-airport.aero" website. They will inform their employees of these rules, ensure their

yapacağı güncellemeleri takip ederek uygulayacağını kabul, beyan ve taahhüt eder.

Bu taahhüt, Etik Davranış Kuralları yanında, özellikle Tarafların faaliyet gösterdiği ülkelerde yolsuzluk eylemlerini, gizli anlaşma, nüfuz ticareti, suistimal, yasa dışı çıkar elde etme, kamu fonlarını zimmetine geçirme, iltimas veya diğer adalet ihlallerini suç saymayı amaçlayan tüm mevzuatın yanı sıra bu alandaki tüm ulusal ve uluslararası mevzuatlara uyma yükümlülüğünü içerir; bunlara Birleşmiş Milletler Yolsuzlukla Mücadele Sözleşmesi, Uluslararası Ticari İşlemlerde Yabancı Kamu Görevlilerine Rüşvet Verilmesiyle Mücadeleye İlişkin OECD Sözleşmesi ve Taraflar için geçerli olduğu ölçüde, Amerika Birleşik Devletleri Yolsuzluk ve Rüşvetle Mücadele Kanunu (FCPA), Birleşik Krallık Rüşvet Kanunu, Fransa Cumhuriyeti "Şeffaflık, Yolsuzlukla Mücadele ve Ekonominin Modernizasyonu" Yasası (Sapin II Yasası) ve diğerleri dahil olup bunlarla sınırlı değildir.

TEKLİF SAHİBİ ayrıca ulusal ve uluslararası alanda belirlenecek her türlü yaptırım ve kısıtlamalara uygun davranacağını, yöneticilerinin/ortaklarının da uygun davranmasını sağlayacağını kabul, beyan ve taahhüt eder.

Ekler:

EK 1: Reklam Alanları Mahal Listesi  
EK 2: Reklam Alanları Projeleri

implementation, and follow the updates made unilaterally by the FTA.

This commitment includes, in addition to the Code of Ethics, compliance with all regulations aimed at criminalizing corruption, secret agreements, influence peddling, abuse, illegal gain, embezzlement of public funds, favoritism, or other injustices in the countries where the Parties operate. It also includes compliance with all national and international regulations in this area, such as the United Nations Convention Against Corruption, the OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions, and, to the extent applicable to the Parties, the U.S. Foreign Corrupt Practices Act (FCPA), the UK Bribery Act, the French "Transparency, Anti-corruption, and Modernization of the Economy" Law (Sapin II Law), among others.

The BIDDER also agrees, declares, and undertakes to comply with all sanctions and restrictions that may be imposed nationally and internationally and to ensure that its managers and partners also act in compliance with such measures.

Annexes:

ANNEX 1: List of Advertisement Space Locations  
ANNEX 2: Advertisement Space Projects